



## Zacan y ncuei



Idiom: Gherdëina  
 Meludia: Trad.  
 Paroles: Trad.  
 Liber: Ulon s'la cianté

Sa mont se n jiven zacan  
 cun la ciaspes bel plan y sunan,  
 belau che n messova se temëi  
 dal orco che fova da udëi.

### Refrain

Śën iela mudeda la cossa  
 y mo la mudëssi sc'i possa .

Ch'la montes busieia de jënt  
 pu, diau' ma, l ie propi n spavënt  
 a udëi coch' i bëisa ncantëur  
 cun breies de uni culëur.

Da Pruca nchin te Plan  
 cun la slites furnoven zacan,  
 la streda fova lergia assé  
 y duc canc pudova passé.

Cavia ai bën po' slargià  
 n lëur che s'à drët mpaia,  
 (ma) śën tumbli y rauscia adalerch  
 y nëus messon jì sun na pert.

Sal "Schgaguler" se n pioven zacan,

biei sēui cun la muta tla man,  
n bos giapov'n do uni lēn,  
belau ne s'la fajov'n nia a pēn.

Da Urtijēi sun Mont Sēuc ai spanà,  
de tel cordes decà y delà,  
te na gabia te tiri sēn su  
y giamētes ne giates sēn plu.

Zacan se n jiven do dlēja  
ta Poz, sa Puent y ta Tieja,  
mutans y mutons do penic,  
ciantedes, rijedes, ce vic.

Śēn vai cun chisc schi uni dī,  
sun Cuca y sun Col da Mesdī,  
Mont Sēuc y po' Sela y Stevia,  
sun Frea y sēura mont via.

Audide ma coche i l'à,  
chisc s'niēures de gran zità.

Da dlonch śēn vēni caprò,  
cun zughes, cun auti y cun l bo,  
na ciera ai duc sc'che na schita  
belau che i tom' ora de slita.

Ruj'nedes, paroles de grandes,  
la musa ch' les mēina ch'la landes.

# Zacan y ncuei

Ciantia populera  
Cianteda da Franzl da Puent y  
Franzl da Poz

1. Sa mont se n ji - ven za - can cun la cias - pes bel plan y su -  
2. Ch'la mon-tes bu - siei - a de jënt pu, diau' ma, l ie pro - pi n spa -

4 nan, be - lau che n mes - so - va se te - mēi dal or - co che fo - va da u - dēi. Šën  
vënt a u - dēi coch' i bēi - sa ncan - tēur cun brei - es de u - ni cu - lēur.

8 ie - la mu - de - da la cos - sa y mo la mu - dēs - si sc'i pos - sa.

## Zacan y ncuei

1. Sa mont se n jiven zacan  
cun la ciaspes bel plan y sunan,  
belau che n messova se temēi  
dal orco che fova da udēi.

### Refrain

Šën iela mudeda la cossa  
y mo la mudēssi sc'i possa.

2. Ch'la montes busieia de jënt  
pu, diau' ma, l ie propi n spavënt  
a udēi coch' i bēisa ncantēur  
cun breies de uni culēur.
3. Da Pruca nchin te Plan  
cun la slites furnoven zacan,  
la streda fova lergia assé  
y duc canc pudova passé.
4. Cavia ai bën po' slargià  
n lēur che s'à drēt mpaia,  
(ma) šën tumbli y rauscia adalerch  
y nēus messon jì sun na pert.
5. Sal "Schgaguler" se n pioven zacan,  
biei sēui cun la muta tla man,  
n bos giapov'n do uni lēn,  
belau ne s'la fajov'n nia a pën.
6. Da Urtijēi sun Mont Sēuc ai spanà,  
de tel cordes decà y delà,  
te na gabia te tiri šën su  
y giamētes ne giates šën plu.

7. Zacan se n jiven do dlieja  
ta Poz, sa Puent y ta Tieja,  
mutans y mutons do penic,  
ciantedes, rijedes, ce vic.

8. Šën vai cun chisc schi uni di,  
sun Cuca y sun Col da Mesdi,  
Mont Sēuc y po' Sela y Stevia,  
sun Frea y sēura mont via.

### Ref.

Audide ma coche i l'à,  
chisc s'niēures de gran zità.

9. Da dlunch šën vēni caprò,  
cun zughes, cun auti y cun l bo,  
na ciera ai duc sc'che na schita  
belau che i tom' ora de slita.

### Ref.

Ruj'nedes, paroles de grandes,  
la musa ch' les mēina ch'la landes.

10. Doi schi, de gran fusć y n ciapel,  
na brea y n comesēul mo drēt bel,  
manēces, ciauzei y scapins,  
dut ai pa chisc diaui de patins.

### Ref.

Po' sgrafli bën su per ch'i coi,  
y sofla pa nce sc'ch' i foi.

11. Po' straichi mo su per ch'i schi,  
de tel šolba che fej pa drēt jì,  
i sbriscia stlefan ncantēur,  
dal spavënt che i muda culēur.

12. I fir duc ncrēusc sc'che malans,  
de tei vedli, tei crauc y fenans.  
Šën iela mudeda la cossa  
y mo la mudēssi sc'i possa!